

Monzese (munsciasca)

I DIRITT NATURAI DI FIULET E DI TUSANET

1. ul diritt a l'osi

a vif mument da temp minga programà dai grant

2. ul diritt a burdegas

a giugaà cun la sabia, la tera, l'erba, i feoui, l'aqua, i sas, i ramett.

3. ul diritt ai udu

a sentì ul gust di udu, recugnus i prufum ufert da la natura

4. ul diritt al dialug

a pudeé scultà e ciapà la parola, a intendas e a dialugà

5. ul diritt a duprà i man

a piantà i ciot, a segà e raspà i legn, a scartavetrà, inculà, mudelà l'argila, a ligà i cort, a pisà un foeuc.

6. ul dritt a un bon inisi

a mangià roba sana fin da quant a nasum, a bef aqua neta e reprirà aria buna .

7. ul diritt a la strada

a giugà in piasi liberament, a caminà per i strat

8. ul diritt al selvadigg

a custruì una cà, un gabiot in di buschett, a scundas in mes ai frasch o ai canett, a rampegà in sui piant

9. ul diritt al silensi

a sentì ul bufà dal vent, ul cantà di usei, ul fracas da l'aqua

10. ul diritt ai sfumadur

a vedé ul su ca nass e che al va giù, a rimirà in da la not, la luna e i stell.

Traduzione di Annamaria